

Finie[®]

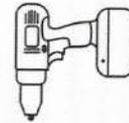
Czech Quality Tools Since 1918

WORKTOP STARTER

ASSEMBLY INSTRUCTIONS



**VIDEO
TUTORIAL**



PINIE Lubná, spol. s r.o.

CZ-270 36 Lubná 250

Czech Republic

Tel.: +420 313 101 390

E-mail: info@pinie.cz

Web: www.pinie.cz



EN During assembly, exercise increased caution and use protective equipment! Handling heavy loads! Always handle the worktop in a minimum of two people.

Important! Wood is a natural living material! Storage and use of the product: Do not expose to direct sunlight, high humidity, or frost. Keep in temperatures from 10°C to 30°C, humidity between 40% and 60%.

Suggested Service of wooden parts: The manufacturer recommends to oil the workbench once a year. The oil is available as a PINIE accessory. The oil seals the wood, this prevents the wood from humidity damage and also ensures there is no accidental distortion of the wood.

BC: Будьте особенно внимательны по време на монтажа и използвайте предпазни средства! Работа с тежки товари! Винаги обработвайте работния плот с поне двама души! Важно! Дървото е естествен жив материал! Съхранение и използване на продукта: Не излагайте на пряка слънчева светлина, висока влажност или замръзване. Поддържайте температурата между 10 °C и 30 °C, а влажността на въздуха - между 40 % и 60 %. Производителят препоръчва работната маса да се смазва веднъж годишно. Маслото се предлага като аксесоар на PINIE. Маслото ще запечата дървесината, като предотврати уреждането ѝ от влагата, а също така ще гарантира, че дървото няма да се изкриви случайно. **CZ:** Při montáži dbajte zvýšené opatrnosti a používejte ochranné pomůcky! Manipulace s těžkými břemeny! S pracovní deskou manipulujte vždy minimálně ve dvou lidech. Důležité! Dřevo je přírodní živý materiál! Skladování a používání výrobku: Nevystavujte přímému slunečnímu záření, vysoké vlhkosti nebo mrazu. Udržujte teplotu od 10 °C do 30 °C a vlhkost vzduchu mezi 40 % a 60 %. Doporučený servis dřevěných dílů: Výrobce doporučuje jednou ročně pracovní stůl naolejovat. Olej je k dispozici jako příslušenství PINIE. Olej dřevo utěsňuje, tím se zabrání poškození dřeva vlhkostí a také se zajistí, aby nedošlo k náhodnému pokrivení dřeva. **DA:** Vær ekstra forsigtig under monteringen, og brug beskyttelsesudstyr! Håndtering af tung last! Håndter altid bordpladen med mindst to personer. Det er vigtigt! Træ er et naturligt, levende materiale! Opbevaring og brug af produktet: Må ikke udsættes for direkte sollys, høj luftfugtighed eller frost. Hold temperaturerne mellem 10 °C og 30 °C og luftfugtigheden mellem 40 % og 60 %. Producenten anbefaler at smøre arbejdsbordet med olie en gang om året. Olie fås som tilbehør til PINIE. Olien forsegler træet, forhindrer fugtskader på træet og sikrer også, at træet ikke vrider sig ved et uheld. **DE:** Bei der Montage besondere Vorsicht walten lassen und Schutzrüstung verwenden! Handhabung schwerer Lasten! Die Arbeitsplatte muss immer von mindestens zwei Personen bedient werden. Wichtig! Holz ist ein natürliches, lebendiges Material! Lagerung und Verwendung des Produkts: Setzen Sie es nicht direktem Sonnenlicht, hoher Luftfeuchtigkeit oder Frost aus. Halten Sie die Temperatur zwischen 10 °C und 30 °C und die Luftfeuchtigkeit zwischen 40 % und 60 %. Der Hersteller empfiehlt, die Werkbank einmal im Jahr zu ölen. Das Öl ist als Zubehör von PINIE erhältlich. Das Öl versiegelt das Holz, verhindert Feuchtigkeitsschäden und sorgt dafür, dass sich das Holz nicht verzieht. **EL:** Προσέξτε ιδιαίτερα κατά τη συναρμολόγηση και χρησιμοποιήστε προστατευτικά εξοπλισμό! Χειρισμός βαρέων φορτίων! Να χειρίζεστε πάντα τον πάγκο εργασίας με τουλάχιστον δύο άτομα. Σημαντικό! Το ξύλο είναι ένα φυσικό ζωντανό υλικό! Αποθήκευση και χρήση του προϊόντος: Μην το εκθέτετε σε άμεσο ηλιακό φως, υψηλή υγρασία ή παγετό. Διατηρείτε τη θερμοκρασία μεταξύ 10 °C και 30 °C και την υγρασία μεταξύ 40 % και 60 %. Ο κατασκευαστής συνιστά να λαδώνετε τον πάγκο εργασίας μία φορά το χρόνο. Το λάδι διατίθεται ως αξεσουάρ του PINIE. Το λάδι θα σφραγίσει το ξύλο, αποτρέποντας τη φθορά του ξύλου από την υγρασία και εξασφαλίζοντας επίσης ότι το ξύλο δεν θα στρεβλωθεί κατά λάθος.



ES: las precauciones durante el montaje y utilice equipos de protección. Manipulación de cargas pesadas Manipule la encimera siempre con al menos dos personas. Importante La madera es un material vivo natural. Almacenamiento y uso del producto: No exponer a la luz solar directa, humedad elevada o heladas. Mantenga la temperatura entre 10 °C y 30 °C y la humedad entre 40 % y 60 %. El fabricante recomienda aceitar el banco de trabajo una vez al año. El aceite está disponible como accesorio de PINIE. El aceite sellará la madera, evitando que la humedad la dañe y garantizando también que la madera no se deforme accidentalmente. **ET:** Olge kokkupaneku ajal eriti ettevaatlik ja kasutage kaitsevahendeid! Raskete koormate käsitlemine! Käsitsege töölauda alati vähemalt kahe inimesega. Oluline! Puit on looduslik elav materjal! Toote ladustamine ja kasutamine: Ärge pange seda otsese päikesevalguse, kõrge niiskuse või külma kätte. Hoidke temperatuur vahemikus 10 °C kuni 30 °C ja õhuniiskuse vahemikus 40 % kuni 60 %. Tootja soovibab tööpinki õlitada kord aastas. Õli on saadaval PINIE lisavarustusena. Õli tihendab puitu, takistab puidu niiskuskahjustusi ja tagab ka selle, et puit ei väändu kogemata. **FI:** Ole erityisen varovainen kokoamisen aikana ja käytä suojavarusteita! Raskaiden kuormien käsittely! Käsittely työtasoa aina vähintään kahden henkilön voimin. Tärkeää! Puu on luonnollinen elävä materiaali! Tuotteen varastointi ja käyttö: Älä altista suoralle auringonvalolle, korkealle kosteudelle tai pakkaselle. Pidä lämpötila 10 °C:n ja 30 °C:n välillä ja kosteus 40 %:n ja 60 %:n välillä. Valmistaja suosittelee työpöydän öljyämistä kerran vuodessa. Öljyä on saatavana PINIE-lisävarusteena. Öljy tiivistää puun, estää puun kosteusvauriot ja varmistaa myös, ettei puu vahingossa vääntyile. **FR:** Soyez très prudent lors de l'assemblage et utilisez des équipements de protection ! Manipulation de charges lourdes ! Le plan de travail doit toujours être manipulé par au moins deux personnes. Important : le bois est un matériau naturel vivant ! Le bois est un matériau naturel vivant ! Stockage et utilisation du produit : Ne pas exposer le produit à la lumière directe du soleil, à une forte humidité ou au gel. Maintenez la température entre 10 °C et 30 °C et l'humidité entre 40 % et 60 %. Le fabricant recommande de huiler l'établi une fois par an. L'huile est disponible en tant qu'accessoire de PINIE. L'huile scelle le bois, l'empêche d'être endommagé par l'humidité et veille à ce qu'il ne se déforme pas accidentellement. **GA:** Nuair a bhíonn tú á chur le chéile, bí cúramach agus bain úsáid as na huirisi cosanta! Láimhseáil ábhar trom! Láimhseáil an tábla oibre. Igcónal le dhá dhuine ar a laghad. Tábhachtach! Is ábhar beo nádúrtha é adhmaid! Stóráil agus úsáid an tairge: Ná cuir é faoi sholas na gréine díreach, taise ard nó frosts. Coinnigh an teocht idir 10 °C agus 30 °C agus an t-aer-luachra idir 40 % agus 60 %. Seirbhís mholta do chodanna adhmaid: Moltar don déantóir an tábla oibre a ola oibre a bliain. Tá an t-ola ar fáil mar gabhálas PINIE. Ceanglaíonn an t-ola an t-adhmaid, cosnaíonn sé ó dhroch-chosáil agus déanann sé cinnte nach mbeidh an t-adhmaid ag lúbadh go deonach. **HU:** Az összeszerelés során fokozott óvatossággal járjon el, és használjon védőfelszerelést! Nehéz terhek kezelése! A munkalapot mindig legalább két emberrel együtt kezelje. Fontos! A fa természetes élő anyag! A termék tárolása és használata: Ne tegye ki közvetlen napfénynek, magas páratartalomnak vagy fagynak. Tartsa a hőmérsékletet 10 °C és 30 °C között, a páratartalmat pedig 40 % és 60 % között. A gyártó évente egyszer javasolja a munkapad olajozását. Az olaj a PINIE tartozékként kapható. Az olaj lezárja a fát, megakadályozza a nedvesség károsodását a fában, és azt is biztosítja, hogy a fa véletlenül se vetemedjen.



IT: Prestare la massima attenzione durante il montaggio e utilizzare l'equipaggiamento di protezione! Movimentazione di carichi pesanti! Maneggiare sempre il piano di lavoro con almeno due persone. Importante! Il legno è un materiale naturale vivo! Conservazione e utilizzo del prodotto: Non esporre alla luce solare diretta, all'umidità elevata o al gelo. Mantenere la temperatura tra 10 °C e 30 °C e l'umidità tra il 40 % e il 60 %. Il produttore consiglia di oliare il banco da lavoro una volta all'anno. L'olio è disponibile come accessorio di PINIE. L'olio sigilla il legno, impedendo che l'umidità lo danneggi e assicurando inoltre che il legno non si deformi accidentalmente. **LT:** Montuodami būkite ypaci atsargūs ir naudokitės apsauginės priemonės! Sunkių krovinių tvarkymas! Su stalviršiu visada dirbkite mažiausiai dviese. Svarbu! Mediena yra natūrali gyva medžiaga! Gaminių laikymas ir naudojimas: Nelaikykite tiesioginio saulės spinduliuose, didelėje drėgmėje ir šaltyje. Laikykite 10-30 °C temperatūrai ir 40-60 % drėgmę. Gamintojas rekomenduoja darbo stalą kartą per metus sutepti alyva. Alyvą galima įsigyti kaip PINIE priedą. Alyva sandarina medieną, apsaugo nuo drėgmės žalos medienai, taip pat užtikrina, kad mediena netysčia neišsikraipytų. **LV:** Montāžas laikā esiet īpaši uzmanīgi un izmantojiet aizsardzības līdzekļus! Smagu kravu pārvietošanai. Ar darba virsmu vienmēr strādājiet vismaz divatā. Svarīgi! Koks ir dabiskais dzīvās materiāls! Izstrādājuma uzglabāšana un lietošana: Nepakļaujiet tiešiem saules stariem, lielam mitrumam vai salam. Uzturēt temperatūru no 10 °C līdz 30 °C un mitrumu no 40 % līdz 60 %. Ražotājs iesaka darba galdu reizi gadā ieeļļot. Eļļa ir pieejama kā PINIE piederums. Eļļa hermetizē koksnī, novēršot mitruma radītos kokšnes bojājumus, kā arī nodrošinot, ka koksnē nejausī nekroplo. **MT:** Waqt l-assembljar, kun žmien ta' attenzjoni u uża l-ghodod ta' protezzjoni! Manuvra b'isimijiet b'ieff! Manuvra mal-mejda tax-xogħol dejjem flimkien ma' minimu ta' żewġ persuni. Importanti! Partiġiet tal-manuvra mal-mejda tax-xogħol bejn 10 °C u 30 °C u l-umidità tal-arja bejn 40% u 60%. Servizz rakkomandat għali partiġiet tal-injam: l-manifattur jirrakkomanda li tinħasel il-mejda tax-xogħol darba fis-sewa. L-olja hija disponibbli bhala accessorju PINIE. L-olja timmanca l-injam, tippreveni l-isara mill-umidità u tipproteġi kontra l-possibbiltà ta' tortur tal-injam. **NL:** Wees extra voorzichtig tijdens de montage en gebruik beschermende uitrustings! Zware lasten hanteren! Hanteer het werkblad altijd met minstens twee personen. Belangrijk! Hout is een natuurlijk levend materiaal! Opslag en gebruik van het product: Niet blootstellen aan direct zonlicht, hoge luchtvochtigheid of vocht. Houd de temperatuur tussen 10 °C en 30 °C en de luchtvochtigheid tussen 40 % en 60 %. De fabrikant raadt aan om de werkbank één keer per jaar in te oliën. Olie is ook voor dat het hout niet per ongeluk krom trekt. **PL:** Zachowaj szczególną ostrożność podczas montażu i używaj sprzętu ochronnego! Przenoszenie ciężkich ładunków! Blat roboczy powinien być zawsze przenoszony przez co najmniej dwie osoby. Ważne! Drewno jest naturalnym materiałem żywym! Przechowywanie i użytkowanie produktu: Nie wystawiać do bezpośredniego działania promieni słonecznych, wysokiej wilgotności lub mrozu. Utrzymywać temperaturę w zakresie od 10 °C do 30 °C i wilgotność w zakresie od 40 % do 60 %. Producent zaleca olejowanie stołu warsztatowego raz w roku. Olej jest dostępny jako akcesorium PINIE. Olej uszczelnia drewno, zapobiegając uszkodzeniom drewna przez wilgoć, a także zapewniając, że drewno nie ulegnie przypadkowemu wypaczeniu. **PT:** Tome cuidado extra durante a montagem e use equipamentos de proteção! Manuseio de cargas pesadas! Sempre manuseie a bancada com pelo menos duas pessoas. Importante! A madeira é um material vivo natural! Armazenamento e uso do produto: Não exponha à luz solar direta, à alta umidade ou à geada. Mantenha a temperatura entre 10 °C e 30 °C e a umidade entre 40 % e 60 %. O fabricante recomenda lubrificar a bancada de trabalho uma vez por ano. O óleo está disponível como um acessório do PINIE. O óleo selará a madeira, evitando que a umidade danifique a madeira e também garantindo que a madeira não se deforme acidentalmente.



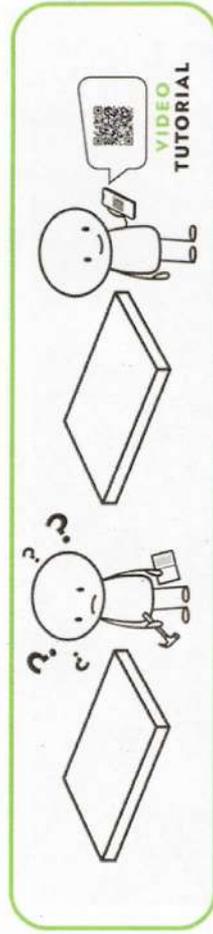
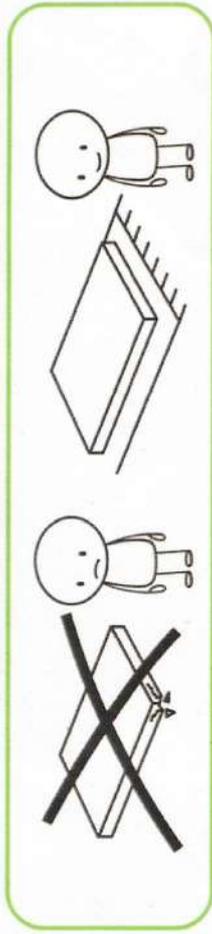
RO: Aveți mare grijă în timpul asamblării și folosiți echipament de protecție! Manipularea încărcăturilor grele! Manipulați întotdeauna blatul de lucru cu cel puțin două persoane. Important! Lemnul este un material natural viu! Depozitarea și utilizarea produsului: Nu expuneți la lumina directă a soarelui, umiditate ridicată sau îngheț. Mențineți temperatura între 10 °C și 30 °C și umiditatea între 40 % și 60 %. Producătorul recomandă ungerea cu ulei a bancului de lucru o dată pe an. Uleiul este disponibil ca accesoriu al PINIE. Uleiul va sigila lemnul, prevenind deteriorarea lemnului de către umiditate și asigurându-se, de asemenea, că lemnul nu se deformează accidental. **RU:** Соблюдайте особую осторожность при монтаже и используйте средства защиты! Работа с тяжелыми грузами! Столешницу всегда переносят не менее двух человек. Важно! Дерево - это натуральный живой материал! Хранение и использование изделия: Не подвергать воздействию прямых солнечных лучей, высокой влажности и мороза. Поддерживайте температуру от 10 °C до 30 °C и влажность от 40 % до 60 %. Производитель рекомендует смазывать верстак маслом один раз в год. Масло можно приобрести в качестве аксессуара к PINIE. Масло запечатывает древесину, предотвращая ее повреждение от влаги, а также предотвращая ее случайное коробление. **SK:** Pri montáži dbajte na zvýšenú opatrnosť a používajte ochranné pomôcky! Manipulácia s ťažkými bremenami! S pracovnou doskou vždy manipulujte minimálne v sprievode dvoch osôb. Dôležité! Drevo je prirodzený živý materiál! Skladovanie a používanie výrobku: Nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu, vysokej vlhkosti alebo mrazu. Udržiavajte teplotu v rozmedzí od 10 °C do 30 °C a vlhkosť v rozmedzí od 40 % do 60 %. Výrobca odporúča pracovný stôl raz ročne naolejovať. Olej je k dispozícii ako príslušenstvo PINIE. Olej drevo utesní, čím zabráni poškodeniu dreva vlhkosťou a tiež zabezpečí, aby sa drevo náhodne nedeformovalo. **SL:** Pri montaži bodite posebej previdni in uporabljajte zaščitno opremo! Ravnanje s težkimi bremenil z delovno ploščo vedno ravnajte v spremstvu vsaj dveh oseb. Pomembno! Les je naravni živi material! Skladiščenje in uporaba izdelka: Ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi, visoki vlažni ali mrazu. Temperatura naj bo med 10 °C in 30 °C, vlažnost pa med 40 % in 60 %. Proizvajalec priporoča, da delovno mizo enkrat letno naočljite. Olej je na voljo kot dodatna oprema PINIE. Olej zapečati les in prepreči poškodbe lesa zaradi vlage, poleg tega pa poskrbi, da se les slučajno ne deformira. **SV:** Var extra försiktig vid monteringen och använd skyddsutrustning! Hantering av tunga laster! Var alltid minst två personer när du hanterar bänkskivan. Viktigt att tänka på! Trä är ett naturligt levande material! Förvaring och användning av produkten: Får inte utsättas för direkt solljus, hög luftfuktighet eller frost. Håll temperaturen mellan 10 °C och 30 °C och luftfuktigheten mellan 40 % och 60 %. Tillverkaren rekommenderar att arbetsbänken oljas in en gång om året. Olja finns som tillbehör till PINIE. Oljan förseglar träet, förhindrar att träet skadas av fukt och ser till att träet inte vrider sig av misstag. **UK:** Будьте особливо обережні під час монтажу та використовуйте захисні засоби! Поводження з важкими вантажами! Завжди переносити стільницю потрібно шонайменше удвох. Важливо! Дерево - натуральний живий матеріал! Зберігання та використання виробу: Не піддавати впливу прямих сонячних променів, високої вологості або морозу. Підтримуйте температуру від 10 °C до 30 °C і вологість від 40 % до 60 %. Виробник рекомендує змащувати верстак раз на рік. Масло можна придбати як аксесуар PINIE. Олія ущілює дерево, запобігаючи пошкодженню деревини від вологи, а також гарантуючи, що деревина випадково не деформується.



Part NO.	Part Name	Qty
1	Bench dog	2pcs
2	Bench10	1pcs
3	Bench8	1pcs
4	Worktop	1pcs
5	Leg	2pcs
6	Jaw	1pcs



Part NO.	Part Name	Qty
7	Oil Bench20	1pcs
8	Wrench 10/13 mm	1pcs
9	Drill Ø 4 mm	1pcs
10	Washers Ø 6,4 mm	6pcs
11	Bit T25	1pcs
12	Glue	1pcs
13	Wood crews 6x30 mm	6pcs
14	Wood crews 5x70 mm	4pcs



1.



2.



8.

3.



4.



4X  5x70 mm

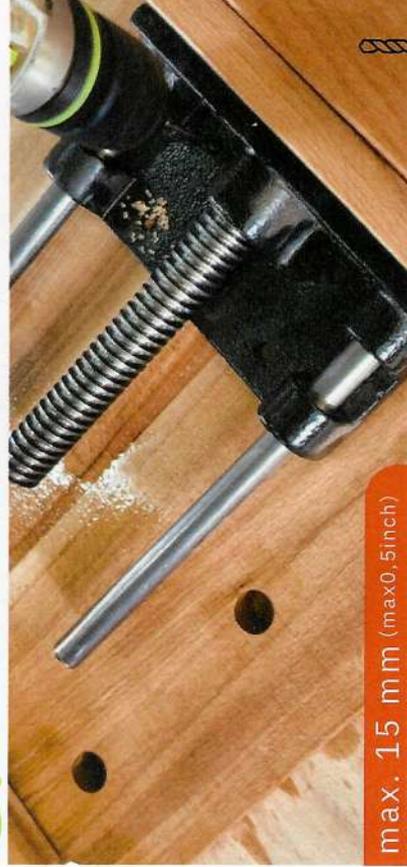


9.

7.



8.



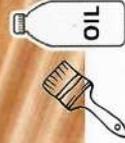
max. 15 mm (max 0,5inch)



5.



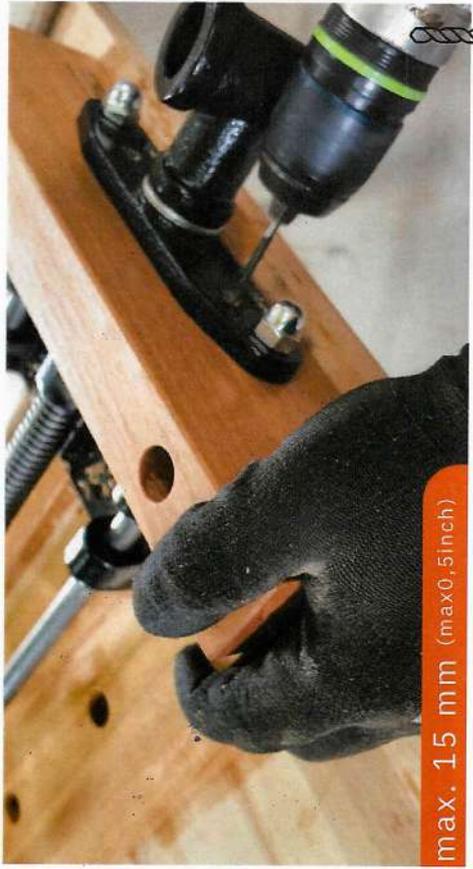
6.



10.

11.

9.



max. 15 mm (max 0,5inch)



10.



4X  6x30 mm 4X  6,4 mm



11.



2X  6x30 mm 2X  6,4 mm



12.



12.

13.

15.



15.

13.



14.



14.